

Art des Fahrzeuges
Lastwagen oder
Sattelschlepper

(Fahrgestell)

Fabrikmarke

MAGIRUS - DEUTZ

Typ

130 M 11

ZUSATZKARTE

CH 3199 48

Hersteller
Erkennungsmerkmale

MAGIRUS-DEUTZ AG, Schillerstrasse 2, D-7900 U L M / BRD
auf Hersteller-Plakette : "130 M 11 F." bzw "130 M 11 F.L" (mit Luftfederung hinten)

Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeug

rechts, in Kabine beim Einstieg
rechts, auf Längsträger über Vorderachse
"BF6L 913T" links, seitlich auf Block unter Anlasser sowie rechts, oben auf Lüftergehäuse (Plaketten)
HÄMMERLI AG, Nutzfahrzeuge, 5600 Lenzburg
490.0085.011

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
Lenkung mechanisch, a.V. mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe mechanisch synchronisiert (a.W. Vorschaltgruppe)
Anzahl Gänge 5 oder 10 Achsantrieb RR, Diff.-Sperr
Betriebsbremse drucklufthydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder *
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf RR
Hilfsbremse Pederspeicher, abstuftbar, IB, wirkend auf RR
Feststellbremse Betriebsdruck u. Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil, mech. Lösevorr. = Spindel an Zylinder
Dauerbremse Staudruck nicht abstuftbar od. Wirbelstrombremse **)
2-Kreis-Kontrolle

Motor

Marke	DEUTZ	Typ	BF6L 913T
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	102	Hub	125
Hubraum	6128	Steuer-PS	31,21
Leistungs-kW	96	bei U/min	2500
PS	130 DIN		
Lärm-Nahfeld	99	dB/A bei U/min	2720 - +)
Schalldämpfer	1 Topf, 780 x ø 181		
Abgasprüfung	ECE-24 / Bacharach 2,5		
Entstörung	-		

Karosserie

Frontlenkerkabine

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten - Rückspiegel links/rechts
Unterlegkeil 1/ 300x170x170 Zugvorrichtung nach Wunsch
Diebstahlsicherung -

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	2260	1525	3785 (\$)
Nutzlast	(gepr. Fgst. m. Achsabstand 4600 mm)		
Gesamtgewicht	3700	7500	11000
Fabrikgarantie	9 R 22,5	9 R 22,5	(Varianten
Reifengröße	- / 6,75	- / 6,75	vgl. Bemerkungen)
Ply / bar	4100	7700	
Tragkraft	100	100	
für V max			

Anzahl Plätze

1 3 v 3 M h

Masse (\$) Innen aussen

Länge
Breite 2200 Doppelachse v h
Höhe 2600 Spurweite v 1805 h 1720
Ueberhang s Spurweite v -
v 1240 h
h Spurkreis ø l r

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

16250

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

94 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v _____ v- s. 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s. n. Aufbau h I (E)
Markierlichter	v A (E) s. _____ h §)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Befeluchung	2/ kombiniert
Scheibenwischer	2/ Blatt _____ mit/ohne Waschanlage
Wamvorrichtungen	1/ Bosch 0 320 143 011 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper		
Marke und Typ	MAGIRUS-DEUTZ 130 M 11		
Typenscheinnummer	CH	3199 48	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	3	vorn 3
Leergewicht	lt. Waagschein Treibstoff		D
Nutzlast	je n. Aufbau Steuer-PS		31,21
Gesamigewicht	11000	Hubraum	6128

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Betriebsbremsvariante: 2-Kreis Hochdruckanlage mit Druckregler (15 bar). Betriebsdruck 7,5 bar. Druck in den Hochdruckbehältern nach 6-maliger Betätigung 10 bar. Die Auffüllzeit der Hochdruckbehälter von 10 auf 15 bar beträgt 30 Sekunden.
- ** 2-Kreis-Kontrolle : Druckluftteil: pro Kreis 1 Manometer + 1 gem Kontrolllampe
Hydraulikteil: Niveauekontrolle mit separater Kontrolllampe
- + Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 43,70 km/h, M4, iA 4,71 = 83,5 dB/A
Motorbremse, 58,35 km/h, M4, 2500 U/min = 84,0 dB/A
- §) Ausrüstung : Masse, Gewichte, Ausrüstung und Spurbreite sind bei der Einzelabnahme festzulegen bzw zu kontrollieren
Markierlichter oben am Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden
Original Achsabstände 3100 mm / 3400 mm / 4000 mm / 4600 mm / 5200 mm
Achsabstandänderungen dürfen vom Importeur mit Genehmigung des Herstellers ausgeführt werden, von 3100 mm bis 5200 mm alle 50 mm möglich. Zur Kennzeichnung einer solchen Aenderung wird am Fahrgestell hinter der Fahrgestell-Nummer der Buchstabe "M" eingeschlagen

Lastwagen

MAGIRUS - DEUTZ

diverse

CH 3199 48

SAMMELKARTE I (ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 31.12.1982 /Ba

Ab 1. Januar 1983

Hauptimporteur : IVECO (Schweiz) AG., Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Typenschein = Nr. : CH 3199 40 CH 3199 42 CH 3199 45 CH 3199 48
 CH 3199 50 CH 3199 51 CH 3199 52 CH 3199 58
 CH 3199 59 CH 3199 60 CH 3199 61 CH 3199 62